



Wharton Borough 2024 Summer Recreation Camp



El Programa de Recreación de Verano de Wharton se llevará a cabo del 1 de julio al 16 de agosto, de lunes a viernes, de 9 am a 12 pm en Robert Street Park. El campamento estará cerrado los días 4 y 5 de julio. El programa es gratuito y está disponible para los niños de los residentes de Wharton que están en el jardín de infantes hasta el octavo grado. Los niños deben cumplir 5 años antes del 1 de junio de 2024.

El niño debe ser residente de Wharton para asistir, no tener una dirección postal de Wharton y vivir en otra ciudad.

Tenga en cuenta: debe ser el padre o guardián legal del niño que está registrando.

Matriculación

Los formularios de inscripción se aceptarán del 1 de abril al 13 de junio. No se aceptarán formularios de inscripción después del 13 de junio.

No aceptaremos registros sin cita.

Para que sus hijos participen, debe registrarse previamente, firmar una exención de salud y proporcionar un comprobante de residencia en Wharton para poder participar. Los paquetes de inscripción incluyen Planes de Acción para cualquier niño que tenga alergias graves, requiera un epi-pen, use un inhalador para el asma o tenga un trastorno convulsivo. Si su hijo tiene alguna de estas condiciones, asegúrese de completar los formularios correspondientes y de que su médico los firme. Se requerirán órdenes del médico para los epi-pens y los inhaladores para el asma y deben indicar que son para usar en el campamento de verano e incluir las fechas del campamento y si el niño puede autoadministrarse el medicamento. Tenga en cuenta que el campamento no administra medicamentos que no sean de emergencia a los campistas.

Las formas aceptables de prueba de residencia incluyen: la licencia de conducir de los padres o guardián legales con la dirección de Wharton, la factura de servicios públicos con el nombre de los padres o guardián legales y la dirección de Wharton, o una copia de un certificado de vivienda utilizado para registrarse en las Escuelas de Wharton. Otras formas de prueba pueden ser aceptables. Póngase en contacto con nosotros en info@whartonnj.com si tiene alguna pregunta.

Todos los formularios de registro necesarios están disponibles en nuestro sitio web. Puede enviar sus formularios de registro por correo regular a: 10 Robert St. Wharton, NJ 07885, por correo electrónico: info@whartonnj.com, por fax- 973-361-5281, colocándolos en el buzón ubicado en la entrada de Town Hall en West Central Avenue, o llevándolos a Town Hall. Los formularios deben recibirse antes del jueves 13 de junio.

Desayuno

Estaremos ofreciendo desayuno gratis a todos los campistas a través del Community Food Bank.

Viajes al campo

Ofreceremos algunos viajes fuera del sitio a un costo por determinar. La información del viaje y las inscripciones estarán disponibles durante la primera semana del programa.

WHARTON BOROUGH SUMMER RECREATION CAMP



HOJA DE INSCRIPCIÓN Y INFORMACIÓN MÉDICA



Wharton Borough Recreation Department

Dirección postal: 10 Robert Street, Wharton, NJ 07885
Telephone: 862.347.2710 Email: CMuzzillo@WhartonNJ.com
Ubicación del campamento: Robert Street Park, Wharton, NJ

POR FAVOR COMPLETE EN FORMA DIGITAL O IMPRIMA CLARAMENTE EN TINTA AZUL O NEGRA

INFORMACIÓN DEL CAMPISTA

Apellido: _____ Nombre: _____ Fecha de nacimiento: ___ / ___ / ___

La edad: _____ Grado escolar: _____

INFORMACIÓN DEL PADRE/GUARDIÁN – Debe ser padre/guardián con custodia

Nombre: _____ Relación: _____

Dirección de calle: _____

Ciudad, Estado, Código Postal: _____

Vive el niño contigo? Si No

Teléfono de casa: _____ Teléfono móvil: _____ Trabajar teléfono: _____

Email: _____

Si el niño no vive con usted, proporcione la dirección de su casa:

Dirección del niño (calle): _____

Ciudad, Estado, Código Postal: _____

INFORMACIÓN DE CONTACTO DE EMERGENCIA – OBLIGATORIO (Debe ser alguien que no sea la persona de arriba)

Nombre: _____ Relación: _____

Dirección de calle: _____

Teléfono de casa: _____ Teléfono móvil: _____ Trabajar teléfono: _____

INFORMACIÓN DEL MÉDICO

Nombre del medico: _____ Número de teléfono: _____

Dirección de calle: _____

MEDICAMENTOS

Está su hijo actualmente recibiendo tratamiento por una lesión o enfermedad, o tomando algún tipo de medicamento?

- Si (tenga en cuenta que el campamento no administra medicamentos que no sean de emergencia a los campistas)
- No

If yes, please explain: _____

INMUNIZACIONES (debe marcar una):

- Mi hijo está al día con todas las vacunas médicas requeridas según el requisito de la escuela NJ para su edad/grado correspondiente.
- Mi hijo no recibe vacunas por razones médicas o afiliaciones religiosas.

*****NOTA: NINGÚN NIÑO SERÁ ADMITIDO AL CAMPAMENTO SIN PRESENTAR SU REGISTRO DE VACUNAS O VERIFICAR LA DECLARACIÓN ANTERIOR DE QUE EL NIÑO NO RECIBE VACUNAS POR RAZONES MÉDICAS O AFILIACIONES RELIGIOSAS. POR FAVOR FIRME ABAJO:**

Firma del padre/guardián legal _____

¿EL PARTICIPANTE:

Usa anteojos o lentes correctivos? Si No Tiene infecciones de oído frecuentes? Si No
Tiene un trastorno de atención y aprendizaje? Si No Tiene convulsiones/epilepsia? Si No

El niño tiene asma? Si No El niño tiene defectos cardíacos? Si No
El niño tiene diabetes? Si No Tiene el niño un trastorno hemorrágico o de la coagulaci? Si No

En caso afirmativo de alguna de las anteriores, explique: _____

Describa cualquier otra condición física, mental, social o psicológica que requiera medicación, tratamiento, restricciones o consideraciones durante el campamento. Tenga en cuenta que el campamento no administra medicamentos que no sean de emergencia a los campistas.

Cumplimos con los requisitos de las leyes estatales y federales al hacer adaptaciones razonables para facilitar la participación. El no proporcionar la información pertinente por adelantado puede resultar en la expulsión de su hijo del campamento.

PERMISOS / AGRADECIMIENTOS

Doy permiso para que mi hijo camine hacia y desde el campamento. Si No

Doy permiso para que un miembro del personal aplique protector solar a mi hijo si es necesario. Si No

Doy mi permiso para que la foto de mi hijo esté en los sitios web o sitios de redes sociales de Wharton Borough.

Si No

Firma de los padres: _____

ENVÍE ESTE FORMULARIO JUNTO CON:

- Copia del registro de vacunación del niño
- Una copia de su tarjeta de seguro (frente y detras)

WHARTON BOROUGH SUMMER RECREATION CAMP

Política de Disciplina

En el Campamento de recreación de verano de Wharton Borough, buscamos brindar un entorno seguro y divertido donde todos los niños sean respetados y tengan las mismas oportunidades de diversión. La experiencia de su niños en el campamento será una experiencia de aprendizaje memorable y agradable. Nuestra esperanza es abordar los problemas de comportamiento que puedan impedir esta experiencia a través de nuestra Política de disciplina.

En el caso de que sea necesaria la disciplina, las siguientes acciones son estándar y pueden usarse en cualquier combinación durante las actividades del campamento:

- Advertencia verbal
- Se acabó el tiempo
- Exclusión de la Actividad
- Advertencia escrita
- Reporte de incidente
- Recogida Temprano
- Suspensión y/o Retiro del Campamento

Por favor, revise las siguientes directrices con su hijo:

- Esté seguro: Siempre obedezca las reglas y pautas del campamento y las instrucciones del personal.
- Muestre Respeto: Sea respetuoso con el personal del Campamento así como con otros campistas.
- Hable agradablemente: no se tolerarán las malas palabras, el descaró, la intimidación ni las humillaciones.
- Tenga cuidado: trate todos los equipos, suministros y lugares con el cuidado adecuado. No tirar basura en los parques.
- Positividad: Ten una actitud positiva y diviértete!

La suspensión automática de uno o más días, a discreción del Director del Summer Rec Camp, se dará como resultado de cualquiera de las siguientes incidencias, pero no se limita a:

- Intimidación reiterada
- Amenazar a otro campista o miembro del personal
- Uso repetido de lenguaje vulgar/ofensivo
- Robando
- Posesión de drogas/alcohol/cigarrillos, vaporizadores/encendedores/bombas fétidas/petardos, etc.
- Dañar el parque o la propiedad privada (los padres/guardián serán responsables de las reparaciones/reemplazos)

En caso de que se encuentren drogas/armas, el incidente se informará al Departamento de Policía de Wharton. Los directores del campamento, a su exclusivo criterio, pueden expulsar a cualquier campista cuyo comportamiento infrinja la Política disciplinaria del campamento recreativo de verano de Wharton Borough o infrinja/interfiera con la seguridad o los derechos de los demás. Si, en cualquier momento, un padre se niega a recoger a su hijo del campamento, se puede considerar "abandono" y remitirse al Departamento de Policía de Wharton.

Yo, _____, he leído, entendido y cumpliré con la Política de Disciplina del Campamento Recreativo de Verano de Wharton Borough.

Firma de los padres: _____

Fecha: _____



Reconozco la naturaleza contagiosa del Coronavirus / Covid-19 y que los CDC y muchas otras autoridades de salud pública aún recomiendan practicar el distanciamiento social.

Además, sé que el Municipio de Wharton ha implementado medidas preventivas para reducir la cantidad de Coronavirus / Covid-19.

Además, sé que el Municipio de Wharton no puede garantizar que ni yo ni mi hijo se infecte con el Coronavirus / Covid-19. Entiendo que el riesgo de quedar expuesto y / o infectado por el Coronavirus / Covid-19 puede ser el resultado de acciones, inacciones, omisiones o negligencia de otros, incluidos, entre otros, el personal del campamento, otros campistas y sus familias.

Busco voluntariamente los servicios provistos por el Municipio de Wharton y reconozco que, al hacerlo, estoy aumentando el riesgo para mí y para mi hijo de estar expuestos al Coronavirus / Covid-19. Reconozco que yo y mi hijo debemos cumplir con todos los procedimientos establecidos para reducir la cantidad de Coronavirus / Covid-19 mientras asisten al campamento de recreación de verano del Municipio de Wharton.

Doy fe de que:

*Ni yo, mi familia, mi hijo tenemos algún síntoma de enfermedad, como tos, falta de aliento o dificultad para respirar, escalofríos, temblores repetidos con escalofríos, dolor muscular, dolor de cabeza, dolor de garganta o pérdida del gusto o el olfato.

*En los últimos 14 días, ni yo, mi familia ni mi hijo hemos viajado internacionalmente.

*En los últimos 14 días, ni yo, mi familia ni mi hijo hemos viajado a un área dentro de los Estados Unidos de América que está muy afectada por el Coronavirus / Covid-19.

*No creo que yo, mi familia ni mi hijo hayan estado expuestos a alguien con un caso sospechoso y / o confirmado de Coronavirus / Covid-19.

*Ni yo, ni mi familia ni mi hijo hemos sido diagnosticados con el Coronavirus / Covid-19 y las Autoridades de Salud Pública Estatales o Locales no nos han autorizado como no contagiosos.

*Yo, mi familia y mi hijo seguimos todas las reglas recomendadas por los CDC tanto como sea posible y limitamos nuestra exposición al Coronavirus / Covid-19.

Por la presente, libero y acepto mantener el Municipio de Wharton, sus subdivisiones y todos los empleados actuales y anteriores, funcionarios electos, agentes, abogados, otros representantes, aseguradores y reaseguradores y todos sus sucesores y cesionarios indemnes y renunciar en nombre mío , mis herederos, hijos y cualquier representante personal, todas y cada una de las causas de acción, reclamos, demandas, daños, costos, gastos e indemnizaciones por daños o pérdidas para mí, mis hijos y / o la propiedad que puedan ser causados por cualquier acto, o la falta de acción del Municipio de Wharton, sus subdivisiones, empleados actuales y anteriores, funcionarios electos, agentes, abogados, otros representantes, aseguradores y reaseguradores y todos sus sucesores y cesionarios o que de otra manera puedan surgir en relación con cualquier servicios recibidos del Distrito de Wharton, sus subdivisiones, todos los empleados actuales y anteriores, funcionarios electos, agentes, abogados, otros representantes, aseguradores y reaseguradores y todos sus sucesores y cesionarios.

Entiendo que este comunicado libera al Municipio de Wharton, sus subdivisiones y todos los empleados actuales y anteriores, funcionarios electos, agentes, abogados, otros representantes, aseguradores y reaseguradores y todos sus sucesores y cesionarios de cualquier responsabilidad o reclamo de que yo, mis herederos, o cualquier representante personal puede tener contra el Municipio de Wharton, sus subdivisiones y todos los empleados actuales y anteriores, funcionarios electos, agentes, abogados, otros representantes, aseguradores y reaseguradores y todos sus sucesores y cesionarios con respecto a cualquier lesión corporal, enfermedad , muerte, tratamiento médico o daños a la propiedad que puedan surgir de, o en conexión con, cualquier servicio recibido en relación con el Campamento de Recreación de Verano del Municipio de Wharton.

Firma:

Imprima su nombre:

Fecha: